

DPH-120S

QUICK INSTALLATION GUIDE

Краткое
руководство по
установке



D-Link[®]

VOIP

Правила и условия безопасной эксплуатации

Внимательно прочитайте данный раздел перед установкой и подключением устройства. Убедитесь, что устройство, адаптер питания и кабели не имеют механических повреждений. Устройство должно быть использовано только по назначению, в соответствии с кратким руководством по установке.

Устройство предназначено для эксплуатации в сухом, чистом, не запыленном и хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью, в стороне от мощных источников тепла. Не используйте его на улице и в местах с повышенной влажностью. Не размещайте на устройстве посторонние предметы. Вентиляционные отверстия устройства должны быть открыты. Температура окружающей среды в непосредственной близости от устройства и внутри его корпуса должна быть в пределах от 0° С до +40° С.

Используйте адаптер питания только из комплекта поставки устройства. Не включайте адаптер питания, если его корпус или кабель повреждены. Подключайте адаптер питания только к исправным розеткам с параметрами, указанными на адаптере питания.

Не вскрывайте корпус устройства! Перед очисткой устройства от загрязнений и пыли отключите питание устройства. Удаляйте пыль с помощью влажной салфетки. Не используйте жидкие/аэрозольные очистители или магнитные/статические устройства для очистки. Избегайте попадания влаги в устройство и адаптер питания.

Срок службы устройства – 2 года.

Гарантийный период исчисляется с момента приобретения устройства у официального дилера на территории России и стран СНГ и составляет один год. Вне зависимости от даты продажи гарантийный срок не может превышать 2 года с даты производства изделия, которая определяется по 6 (год) и 7 (месяц) цифрам серийного номера, указанного на наклейке с техническими данными. Год: 9 - 2009, А - 2010, В - 2011, С - 2012, D - 2013, Е - 2014, F - 2015, G - 2016, H - 2017.

Месяц: 1 - январь, 2 - февраль, ..., 9 - сентябрь, А - октябрь, В - ноябрь, С - декабрь.

D-Link®

Краткое руководство по установке

Это устройство может быть настроено с помощью web-браузера, такого как Internet Explorer 6.0 или Netscape Navigator 7.0.



DPH-120S
VoIP-телефон

Перед началом работы

Это устройство может быть настроено с помощью клавиатуры и Web-браузера, такого как Internet Explorer.

Для совершения VoIP-звонков необходим кабельный Ethernet- или DSL-модем для подключения к Интернет.

Проверьте содержимое комплекта поставки

В комплект поставки IP-телефона DPH-120S входит следующее:



DPH-120S
VoIP-телефон



Телефонная
трубка



CD-ROM (содержит
руководство
пользователя и
Краткое руководство
по установке)



Телефонный
шнур



Краткое руководство
по установке



Гарантия и
информация по
безопасности



Кабель Ethernet



Кабель
питания

1

Внешний вид устройства

Вид передней панели и функции клавиш:



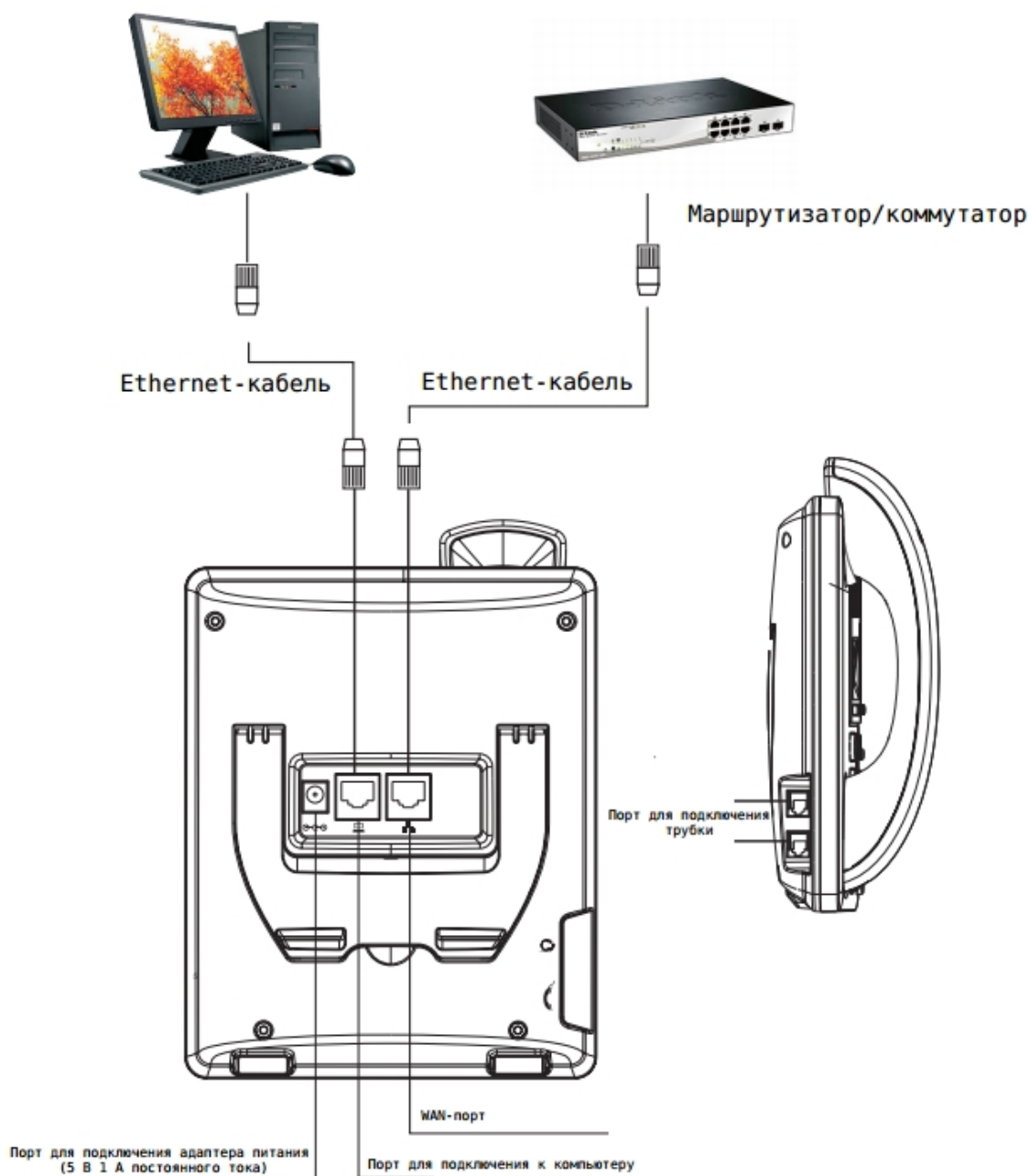
Клавиатура телефона поддерживает ввод информации в текстовом и цифровом формате, что может использоваться, например, для ввода идентификатора и пароля ADSL-провайдера и создания записей телефонной книги.

Клавиша	Режим ввода текста		Клавиша	Режим ввода текста	
	Текстовый (ABC)	Цифровой (0-9)		Текстовый (ABC)	Цифровой (0-9)
1		1	7 pqrs	PQRSpqrs	7
2 abc	ABCabc	2	8 tuv	TUVtuv	8
3 def	DEFdef	3	9 wxyz	WXYZwxyz	9
4 ghi	GHIghi	4	0		0
5 jkl	JKLjkl	5	*	#@,./\$%& () < > [] ~ ! _ = + - ?	*
6 mno	MNOmno	6	# stuv		#

2 Подключение IP-телефона

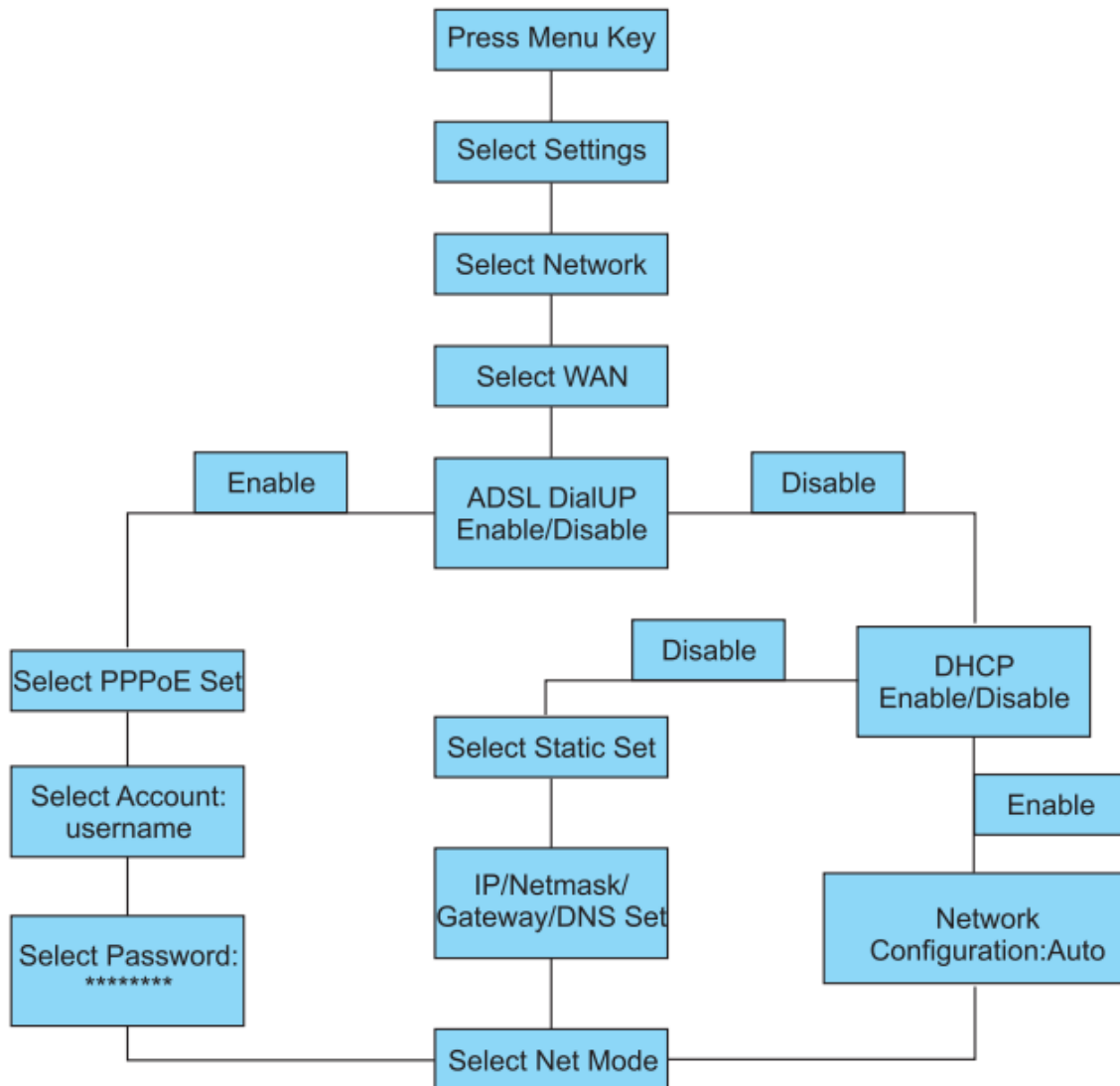
Подключите IP-телефон так, как показано на следующей схеме:

Подключение с помощью адаптера питания:



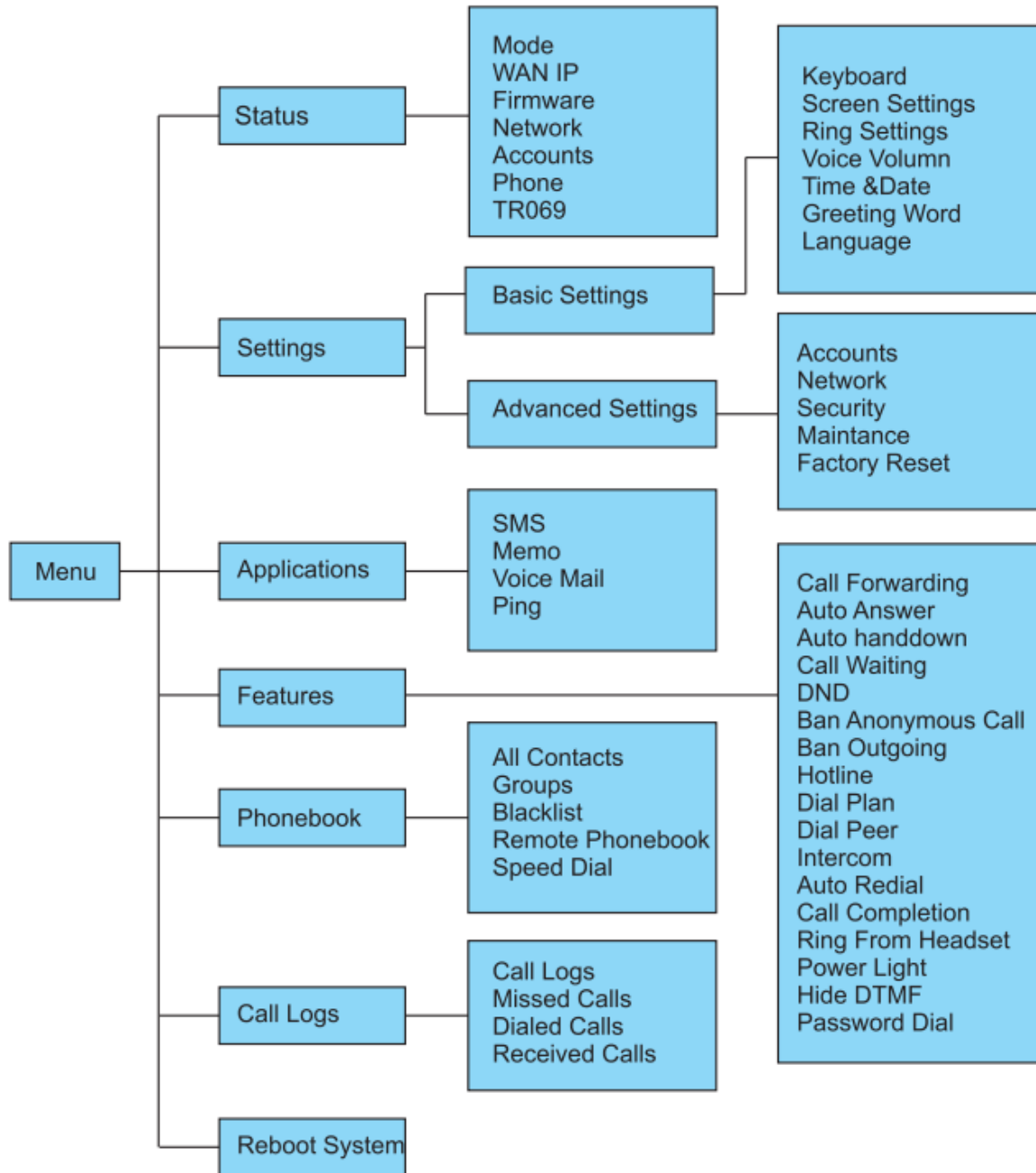
3

Меню установки IP-телефона (1)



3

Меню установки IP-телефона (2)



4

Регистрация в Web-интерфейсе

Доступ к меню конфигурации DPH-120S можно получить с помощью пользовательского Web-интерфейса.



Откройте Web-браузер (например, Internet Explorer, Firefox) и введите IP-адрес телефона.

IP-адрес предоставляется провайдером или администратором сети. Если провайдер использует протокол DHCP, телефон получит IP-адрес автоматически. Нажмите клавишу “down” для просмотра IP-адреса.

Также можно войти в систему через порт LAN: <http://192.168.10.1>

User:
Password:
Language: English

Введите имя пользователя (**admin**) в поле User и пароль (**admin**) в поле Password.

После авторизации появится следующий экран, который включает настройки BASIC, NETWORK, VOIP, PHONE и т.д.

D-Link							
DPH-120S	BASIC	NETWORK	VOIP	PHONE	MAINTENANCE	SECURITY	LOGOUT
STATUS	WAN						
WIZARD	Connection Mode:		DHCP				
CALL LOG	MAC Address:		00:a8:59:c6:00:5f				
LANGUAGE	IP Address:		192.168.3.232				
	IP Gateway:		192.168.1.1				
	LAN						
	IP Address:		192.169.10.1				
	DHCP Service:		Enabled				
	Bridge Mode:		Enabled				
	Accounts						
	SIP Line 1:	232@192.168.1.2 :5060					Registered
	SIP Line 2:	@ :5060					Unapplied

Network - Настройка PPPoE

Выберите Network из главного меню.

Выберите PPPoE в качестве типа сетевого соединения, если провайдер использует PPPoE. (Большинство DSL-пользователей использует PPPoE.)

The screenshot shows the D-Link router's web interface. The 'NETWORK' tab is selected. The 'WAN Settings' section is active, showing 'Obtain DNS Server Automatically' set to 'Enabled'. Under the 'Static IP' section, the 'PPPoE' radio button is selected. The 'Service Name' is set to 'ANY', 'User' is 'user123', and 'Password' is masked with asterisks. An 'Apply' button is visible below these fields. The '802.1X Settings' section below shows 'User' as 'admin', 'Password' as '*****', and 'Enable 802.1X' as an unchecked checkbox, with another 'Apply' button below it.

Network - Статический IP

Выберите Static в качестве типа сетевого соединения, если провайдер предоставил Вам статический IP-адрес

The screenshot shows the D-Link router's web interface. The 'NETWORK' tab is selected. The 'WAN Settings' section is active, showing 'Obtain DNS Server Automatically' set to 'Enabled'. Under the 'Static IP' section, the 'Static IP' radio button is selected. The 'IP Address' is '192.168.1.179', 'Subnet Mask' is '255.255.255.0', 'IP Gateway' is '192.168.1.1', 'DNS Domain' is empty, 'Primary DNS' is '202.96.134.133', and 'Secondary DNS' is '202.96.128.68'. An 'Apply' button is visible below these fields. The '802.1X Settings' section below shows 'User' as 'admin', 'Password' as '*****', and 'Enable 802.1X' as an unchecked checkbox, with another 'Apply' button below it.

Network - Настройки DHCP

Выберите DHCP в качестве типа сетевого соединения, если провайдер использует данный тип соединения.

DHCP позволяет автоматически получить IP-адрес при подключении телефона к сети.

The screenshot shows the D-Link web interface for a DPH-120S device. The 'NETWORK' tab is selected. The 'WAN Status' section displays the following information:

Active IP Address:	192.168.3.232
Current Subnet Mask:	255.255.0.0
Current IP Gateway:	192.168.1.1
MAC Address:	00:a8:59:c6:00:5f
MAC Timestamp:	2012-09-11

The 'WAN Settings' section shows:

- Obtain DNS Server Automatically: Enabled
- Static IP:
- DHCP:
- PPPoE:

The '802.1X Settings' section shows:

- User: admin
- Password: *****
- Enable 802.1X:

Настройка SIP

Выберите SIP Settings из главного меню. Необходимо заполнить поля, отмеченные стрелкой " → ". Затем нажмите на Apply для регистрации телефона на SIP-сервере.

The screenshot shows the D-Link web interface for a DPH-120S device, with the 'VOIP' tab selected. The 'SIP Line Selection' dropdown is set to 'SIP 1'. The 'Basic Settings >>' section contains the following fields:

Status:	Registered	Domain Realm:	
Server Address:	192.168.1.2	Proxy Server Address:	
Server Port:	5060	Proxy Server Port:	
Authentication User:	232	Proxy User:	
Authentication Password:	****	Proxy Password:	
SIP User:	232	Backup Server Address:	
Display Name:		Backup Server Port:	5060
Enable Registration:	<input checked="" type="checkbox"/>	Server Name:	

The 'Codecs Settings >>' and 'Advanced SIP Setting >>' sections are also visible. Red arrows point to the Server Address, Server Port, Authentication User, and Authentication Password fields.

Server Address

Server Port

SIP Account Name

Password

Phone number

IP-адрес SIP-сервера

Номер порта SIP-сервера

Имя пользователя для регистрации на SIP-сервере



Пароль для регистрации на SIP-сервере

Номер телефона SIP


5

Совершение телефонных ЗВОНКОВ

IP-адрес :



1. Поднимите телефонную трубку  или нажмите кнопку **SPEAKER** 
2. Наберите IP-адрес.
Например : наберите 192.168.0.1


3. Нажмите  или ждите, пока не истечет время набора.

Номер SIP :

Примечание : Необходимо зарегистрироваться на SIP-сервере для использования номера SIP.

1. Поднимите телефонную трубку  или нажмите кнопку **SPEAKER** 
2. Наберите номер SIP.
Например : наберите 1866

3. Нажмите  или ждите, пока не истечет время набора.

Технические характеристики

Функции телефона

- Vxworks OS
- Поддержка SIP2.0 (RFC3261)
- Поддержка 2 серверов SIP и резервных прокси-серверов SIP
- Поддержка SIP UDP / TCP/ TLS
- Поддержка домена SIP, аутентификации SIP (нет, основная, Md5), имени сервера DNS, Peer to Peer / IP Call

Дисплей

- Разрешение дисплея: 128x48

Клавиатура

- Большой ЖК-дисплей с точечной матрицей
- Программируемые клавиши
- Возможность подключения гарнитуры с разъемом RJ-9
- Меню пользователя на нескольких языках

Голосовые функции

- HD voice: телефонная трубка HD
- Кодеки: G.711A/u, G.7231 high/low, G.729AB, G.722, G.726-32
- DTMF: In-band, RFC 2833 и SIP INFO
- Громкая связь с акустическим эхоподавлением
- VAD (Обнаружение голосовой активности)
- CNG (Генерация комфортного шума)
- Подавление фонового шума
- Адаптивный jitter-буфер
- Маскирование потери пакетов
- SRTP
- Режим отключения звука

Расширенные функции

- Переадресация звонков (занято, нет ответа, безусловная)
- Перевод звонка (сопровожаемый, несопровожаемый, полусопровожаемый)
- Удержание вызова
- Ожидание вызова
- Трехсторонняя конференция
- Присоединение (Join call)
- Подбор вызова
- Паркинг звонков
- Повторный набор
- Обратный вызов
- Завершение вызова
- Функция Hot desking
- Автоматический повторный набор
- Предварительный набор
- Передача SIP-сообщений, MWI
- Гибкий план набора номера
- Функция запрета для исходящих вызовов
- Функция «не беспокоить»
- Автоответ
- Отображение идентификатора звонящего
- CLIR (отклоняет анонимные звонки)
- CLIP (для совершения анонимных звонков)
- Набор номера без регистрации
- Журнал звонков: 300 пропущенных вызовов, 300 входящих вызовов, 300 исходящих вызовов
- Телефонная книга: 500 записей
- Сокращенный набор
- Функции Hot-line, Warm-line
- Отклонение вызова
- Черный список/белый список

Интерком

- Набор с паролем, DTMF hidden
- Action URL/ active URI
- Настройка голосового кодека для каждой SIP-линии
- Удаленная телефонная книга (LDAP, XML)
- Набор номера с Web-страницы
- Блокировка клавиатуры, экстренный вызов

Функции сети/безопасности

- WAN / LAN : порты 10/100 Мбит/с Ethernet
- Режим маршрутизатора и моста
- PPPoE для xDSL

VLAN (Voice VLAN/Data VLAN)

- 802.1X
- NAT (NAPT)
- NAT Travers:STUN
- DHCP-клиент на WAN/ DHCP-сервер на LAN
- Основной DNS-сервер и альтернативный DNS-сервер
- DNS Relay
- SNTP-клиент
- Межсетевой экран и DMZ
- Ограничение доступа к Web-интерфейсу
- VPN (L2TP)
- ping, Trace route, telnet

Настройка и техническое обслуживание

- Управление через Web-интерфейс, telnet и меню ЖК-дисплея
- Управление с разными правами доступа
- Восстановление ПО и сброс к заводским настройкам
- Обновление ПО через HTTP, HTTPS, FTP, TFTP
- DHCP option66 и пользовательская опция для auto provisioning
- Auto Provisioning для обновления файла конфигурации с шифрованием AES
- TR-069 и Syslog

Физические параметры

- Питание на входе: 100-240 В переменного тока через внешний адаптер питания
- Питание на выходе: 5 В постоянного тока, 600 мА
- Порт WAN 10/100 BASE-T с разъемом RJ-45 для LAN
- Порт LAN 10/100 BASE-T с разъемом RJ-45 для подключения к ПК
- Наушники : RJ-9
- Потребляемая мощность: Типичная: 2,5 Вт (в режиме ожидания), Макс.: 2,8 Вт (во время разговора)
- Разрешение дисплея: 128 x 48 пикселей
- Рабочая температура: от 0°C до 40°C
- Относительная влажность: от 10% до 65%
- Основной чипсет : Broadcom
- SDRAM: 16 МБ
- Флэш-память: 4 МБ
- Вес: 0,84 кг
- Размеры: 250 x 205 x 60 мм

Сертификаты



ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Обновления программного обеспечения и документация доступны на Интернет-сайте D-Link. D-Link предоставляет бесплатную поддержку для клиентов в течение гарантийного срока. Клиенты могут обратиться в группу технической поддержки D-Link по телефону или через Интернет.

Техническая поддержка компании D-Link работает в круглосуточном режиме ежедневно, кроме официальных праздничных дней. Звонок бесплатный по всей России.

Техническая поддержка D-Link:
8-800-700-5465

Техническая поддержка через Интернет:
<http://www.dlink.ru>
e-mail: support@dlink.ru

Изготовитель:
Д-Линк Корпорейшн, 114, Тайвань, Тайпей, Нэйху Дистрикт, Шинху 3-Роуд, № 289

Уполномоченный представитель, импортер:
ООО "Д-Линк Трейд"
390043, г. Рязань, пр. Шабулина, д.16
Тел.: +7 (4912) 503-505

ОФИСЫ

Россия
Москва, Графский переулок, 14
Тел. : +7 (495) 744-00-99
E-mail: mail@dlink.ru

Україна
Київ, вул. Межигірська, 87-А
Тел.: +38 (044) 545-64-40
E-mail: ua@dlink.ua

Moldova
Chisinau; str.C.Negruzzi-8
Tel: +373 (22) 80-81-07
E-mail:info@dlink.md

Беларусь
Мінск, пр-т Незалежнасці, 169
Тэл.: +375 (17) 218-13-65
E-mail: support@dlink.by

Қазақстан
Алматы, Құрманғазы к-сі, 143 үй
Тел.: +7 (727) 378-55-90
E-mail: almaty@dlink.ru

Հայաստան
Երևան, Դավթաշեն 3-րդ
թաղամաս, 23/5
Հեռ.՝ +374 (10) 39-86-67
Էլ. փոստ՝ info@dlink.am

Latvija
Rīga, Lielirbes iela 27
Tel.: +371 (6) 761-87-03
E-mail: info@dlink.lv

Lietuva
Vilnius, Žirmūnų 139-303
Tel.: +370 (5) 236-36-29
E-mail: info@dlink.lt

Eesti
E-mail: info@dlink.ee

Türkiye
Uphill Towers Residence A/99
Ataşehir /ISTANBUL
Tel: +90 (216) 492-99-99
Email: info.tr@dlink.com.tr

ישראל
רח' המגשימים 20
קרית מסלון
פתח תקווה
972 (3) 921-28-86
support@dlink.co.il



DPH-120S DPH-120SE	Опасные вещества					
	Pd	Hg	Cd	VI	PBB	PBDE
Корпус	X	O	X	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Источник питания	X	O	O	O	O	O

Примечание:

O : Содержание опасных веществ соответствует ограничениям SJ/T 11363-2006

X : Содержание опасных веществ в части устройства превосходит ограничения SJ/T 11363-2006,
но соответствует списку исключений Директив 2002/95/E